

## CONTRACT CIVIL DE PRESTĂRI SERVICII

Între

**I. CENTRUL CULTURAL EXPO ARTE**, cu domiciliul fiscal în București, Str. Batiștei, nr. 14, Sector 2 și sediul administrativ în București, bdul. Mircea Vodă, nr. 5, sector 3, Cod Fiscal 39702183, cont nr. RO21TREZ24G670330203030X, deschis la Trezoreria Sector 2, reprezentat legal, prin dna [REDACTAT] r , denumit mai jos **“BENEFICIAR”**.

și

**CZERNAK ATTILA PIANO – Persoana Fizică Autorizată**, cu sediul profesional în Mun. Timișoara, [REDACTAT] [REDACTAT] cod unic de înregistrare 31248333 înregistrat la registrul comerțului cu nr.F35/231/2013, reprezentată de [REDACTAT] [REDACTAT] umit în continuare **PRESTATOR**, pe de altă parte,

În baza Codului Civil, art. 1166 și urm., art. 1225, art. 1226, art. 1270 și urm., respectiv art. 1851 - art. 1873, precum și în baza prevederilor Codului Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, respectiv ale Normelor Metodologice de aplicare a Codului fiscal, Cap. X, pct. 34 , alin. (2), aprobate prin H.G. nr. 1/2016, au convenit să încheie prezentul contract civil, cu respectarea următoarelor clauze:

### II. OBIECTUL ȘI PREȚUL CONTRACTULUI

- 2.1. Prin prezentul contract, Prestatorul se obligă să asigure, în mod independent, activități specifice de Acordor pian pentru concertele din cadrul **proiectului ” Târg de Crăciun la Casa Eliad ”**, ce vor avea loc în perioada 14-15 decembrie 2024 , în intervalul orar 18.00-19.00, în spațiile Casei Eliad din București
- 2.2. Remunerația brută stabilită este de **550 lei**, pentru întreaga prestație.
- 2.3 Plata se va face în contul [REDACTAT] în termen de maxim 30 de zile, de la finalizarea fiecărei perioade, sau în funcție de data încasării subvenției de la PMB, pe baza unui raport de activitate, semnat și acceptat de Beneficiar.

### III. DURATA CONTRACTULUI

- 3.1. Contractul se încheie pe perioada cuprinsă între data semnării și stingerea tuturor obligațiilor contractuale.

### IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

#### 4.1 Prestatorul se obligă

- să țină legătura cu organizatorul și curatorul proiectului, pentru o bună organizare și respectare a programului din cadrul proiectului;
- să participe în calitate de Tehnician, în cadrul proiectului ” Târg de Crăciun la Casa Eliad ”, ce va avea loc în perioada 14-15 decembrie 2024 , în intervalul orar 18.00- 19.00, în spațiile Casei Eliad din București
- să fie prezent în timpul concertelor din data de 14 și 15 decembrie 2024, în intervalul orar 17.00-19.00, pentru a oferi sprijin spectatorilor în ceea ce privește acomodarea cu spațiul și participarea lor la concerte în cele mai bune condiții

- să predea raportul de activitate Beneficiarului după încheierea prestației;
- să execute întocmai și la timp obligațiile asumate prin semnarea prezentului contract;
- să manifeste receptivitate și deschidere față de punctele de vedere exprimate de Beneficiar/ Organizator;
- să înștiințeze Beneficiarul cu privire la indisponibilitatea sa, din cauză de forță majoră, în maximum două ore de la producerea acesteia;
- să respecte prevederile Legii Securității și Sănătății în Muncă nr. 319/2006 și ale Legii nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor, în activitatea desfășurată.

#### 4.2. Beneficiarul se obligă:

- să pună la dispoziție Prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului;
- să-l plătească pe Prestator pentru serviciile asigurate, în condițiile și la termenele prevăzute de prezentul contract;
- să calculeze, să rețină și să vireze impozitul pe venit de 10%, prin reținere la sursă, conform prevederilor art. 64 alin. (1) lit. h) coroborat cu art. 114 alin. (2) lit. g) raportat la art. 115 din Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

### V. CLAUZA PENALĂ

5.1. În cazul în care una din părți nu își îndeplinește obligațiile contractuale sau și le îndeplinește dar în mod necorespunzător, se obligă să suporte daunele provocate celeilalte părți din culpa sa.

### VI. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

6.1. Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una din părți:

- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- în termen de 5 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare din obligațiile ce îi revin.

6.2. Rezilierea contractului nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

6.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prezentului contract o va invoca cu 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să își producă efectele.

6.4. Prevederile prezentului capitol nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

### VII. FORȚA MAJORĂ

7.1. Nici una din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și neexecutarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de Forța majoră, așa cum este definita de lege.

### VIII. LITIGII

8.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă.

8.2. În cazul în care nu este posibil rezolvarea pe cale amiabilă, părțile aleg de comun acord competența Judecătorei sectorului 2.

### IX. CLAUZE FINALE

9.1. Modificarea prezentului contract este posibilă numai prin act adițional încheiat între părțile contractante.

9.2. Prezentul contract reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

9.3. În cazul în care părțile își încalcă obligațiile prevăzute în prezentul contract, neexercitarea de partea care suferă vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc a obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

9.4. Prezentul contract a fost încheiat în 2 exemplare, 1 pentru BENEFICIAR ȘI 1 pentru PRESTATOR.

**BENEFICIAR**

Director

**PRESTATOR**

Viză CFP  
CENTRUL CULTURAL  
[Redacted]  
VIZĂ DE CONTROL FINANCIAR  
PROIECT DE PROPRIU  
[Redacted]  
ZI 21.11.2024  
SEMNAȚIA

Viză CRPI  
CENTRUL CULTURAL  
Coordonator proiect  
[Redacted]  
CERTIFICAT ÎN PRIVINȚA  
REALITĂȚII REGULARITĂȚII  
ȘI LEGALITĂȚII  
NUME ȘI PRENUME [Redacted]  
DATA 21.11.2024  
SEMNAȚIA

## INFORMARE SI CONSIMȚĂMÂNT PENTRU PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Prin prezentul document, **Centrul Cultural Expo Arte** informează lucrătorii săi și alte persoane vizate și solicită consimțământul acestora cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal.

Baza legală a prezentului document este reprezentată de **Regulamentul** (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor), cu prioritate art. 6, art. 7, precum și art. 12 – 22.

**Centrul Cultural Expo Arte** prelucrează datele cu caracter personal cu respectarea următoarelor **principii** (art. 5 din Regulament):

- (a) prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată („legalitate, echitate și transparență”);
- (b) colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri; prelucrarea ulterioară în scopuri de arhivare în interes public, în scopuri de cercetare științifică sau istorică ori în scopuri statistice nu este considerată incompatibilă cu scopurile inițiale, în conformitate cu articolul 89 alineatul (1) din Regulament („limitări legate de scop”);
- (c) adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar în raport cu scopurile în care sunt prelucrate („reducerea la minimum a datelor”);
- (d) exacte și, în cazul în care este necesar, sunt actualizate; sunt luate toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt șterse sau rectificate fără întârziere („exactitate”);
- (e) păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele; datele cu caracter personal pot fi stocate pe perioade mai lungi în măsura în care acestea vor fi prelucrate exclusiv în scopuri de arhivare în interes public, în scopuri de cercetare științifică sau istorică ori în scopuri statistice, în conformitate cu articolul 89 alineatul (1), din Regulament, sub rezerva punerii în aplicare a măsurilor de ordin tehnic și organizatoric adecvate prevăzute în Regulament în vederea garantării drepturilor și libertăților persoanei vizate („limitări legate de stocare”);
- (f) prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare („integritate și confidențialitate”).

**Centrul Cultural Expo Arte** colectează, prelucrează și arhivează date cu caracter personal în baza a cel puțin unuia din următoarele **temeiuri** juridice:

- a) Consimțământul persoanei vizate; (art. 6, 1, a din Regulament)
- b) Încheierea sau executarea unui contract; (art. 6, 1, b din Regulament)
- c) Îndeplinirea unei obligații legale; (art. 6, 1, c din Regulament)
- d) Protejarea intereselor vitale ale persoanei vizate sau ale altei persoane fizice; (art. 6, 1, d din Regulament)
- e) Îndeplinirea unei sarcini care servește unui interes public sau care rezultă din exercitarea autorității publice cu care este investit operatorul; (art. 6, 1, e din Regulament)
- f) Prelucrare necesară în scopul intereselor legitime urmărite de operator sau de o parte terță, cu excepția cazului în care prevalează interesele sau drepturile și libertățile fundamentale ale persoanei vizate. (art. 6, 1, f).

**Centrul Cultural Expo Arte** colectează, prelucrează și arhivează (procesează) date cu caracter personal pentru realizarea obiectului său de activitate, pe perioade stabilite conform prevederilor legale, pentru realizarea intereselor sale legitime, pentru executarea contractelor la care persoanele vizate sunt părți, în conformitate cu prevederile legale naționale și europene, în interes public, în scopuri de cercetare științifică sau istorică, în scopuri statistice ale activității **Centrului Cultural Expo Arte**.

**Centrul Cultural Expo Arte** procesează date cu caracter personal pentru realizarea contractelor încheiate cu persoanele vizate, dar și în cazul obligațiilor legale care impun procesarea datelor cu caracter personal: legislația muncii, legislația de asigurări sociale și de sănătate, sănătatea și securitatea în muncă (SSM), legislația financiar-contabilă etc.

**Centrul Cultural Expo Arte** procesează cu bună credință datele personale ale persoanelor vizate, colectate pentru realizarea obiectului său de activitate în scopul intereselor sale legitime, ca urmare a contractelor încheiate și pentru respectarea obligațiilor legale, cum ar fi: numele și prenumele, data și locul nașterii, numele și prenumele părinților, numele mamei înainte de căsătorie, domiciliul și/sau reședința, starea civilă, sex, date ale persoanelor avute în întreținere (copii și rude/afini până la gradul al II-lea), dizabilități, vârstă, adresa de e-mail, pagina web, nr. de telefon, fax, adresa IP, meseria, profesia, ocupația, funcția, locul de muncă, venitul, permis de conducere, nr. autoturismului proprietate personală, livretul militar, CNP, seria și nr. certificatului de naștere, seria și nr. actului de identitate și/sau pașaportului, detalii salariale și ale contului bancar, date din carnetul de muncă, vechimea în muncă și specialitate, vechimea și activitatea la **Centrul Cultural Expo Arte** și la alte locuri de muncă, date legate de studii, diverse cursuri, perfecționări și specializări, diplome, certificate și autorizații deținute, activitatea profesională, cetățenia, date de identificare ale contractelor și actelor adiționale încheiate cu **Centrul Cultural Expo Arte**, documente personale, curriculum vitae, date despre cazierul judiciar, filmări video și fotografii. De asemenea, categorii speciale de date cu caracter personal – date considerate sensibile: religie, date medicale, date privind starea de sănătate, date medicale, date biometrice, apartenența sindicală.

Ca urmare a complexității activității, enumerarea nu are caracter exhaustiv. Datele cu caracter personal sunt completate cu date colectate din surse publice și din activitatea curentă.

**Centrul Cultural Expo Arte** procesează date cu caracter personal sensibile, ca urmare a executării unui contract, pentru îndeplinirea obligațiilor legale și în scopul intereselor sale legitime, pentru aplicarea prevederilor legale incidente: legislația muncii, legislația de asigurări sociale și de sănătate, securitate și sănătate în muncă (SSM), situații de urgență (SU) legislația financiar-contabilă.

**Centrul Cultural Expo Arte** transmite date cu caracter personal la diverse alte organizații care au legătură cu desfășurarea activității specifice: Inspectoratul Teritorial de Muncă, Agenții municipale/Județene/locale pentru ocuparea forței de muncă, Ministerul de Finanțe, *Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF)*, Agenția Națională de Integritate, Băncii comerciale, Instituții juridice, Administrația publică locală, Centre medicale de medicina muncii, servicii externe de SSM și SU, Centre de formare profesională, Agenți de muncă temporară, Agenții de turism, Unități acreditate pentru furnizare tichetelor de vacanță, etc.

**Centrul Cultural Expo Arte** procesează date cu caracter personal, în interesul său legitim, referitoare la crearea de profiluri, monitorizarea comportamentului, competenței personale sau personalității, date biometrice (structura feței, vocile, aptitudini sau alte trăsături comportamentale, felul de a vorbi, felul de a merge etc.) pentru activitățile specifice resurselor umane și/sau cele din domeniul cultural.

Datele cu caracter personal sunt înregistrate atât în documentele specifice de lucru, cât și în evidențele (bazele de date) informatice ale **Centrului Cultural Expo Arte**.

Documentele și datele cu caracter personal sunt arhivate în dosare și bibliorafturi specifice, în spații protejate fizic, pe perioade reglementate de prevederile legale în vigoare. Datele cu caracter personal în format electronic sunt arhivate în structuri de directoare și fișiere specifice și asigurate prin metode organizatorice, fizice și informatice.

**Centrul Cultural Expo Arte** poate transfera datele cu caracter personal într-o țară terță UE, chiar dacă țara respectivă nu este considerată de către Comisie ca fiind o țară ce oferă un nivel „adekvat” de protecție, în cazul turneelor organizate peste hotare, în baza prezentului consimțământ:

Sunt / Nu sunt de acord.

**Centrul Cultural Expo Arte** comunică cu persoanele vizate prin diferite metode, cum ar fi: e-mail, SMS, telefon, fax, poștă sau alte canale de comunicație consacrate, prin transmiterea de către persoanele vizate a adresei de e-mail, a numărului de telefon, fax, domiciliu sau a altor indicatori de comunicare. Comunicarea se realizează în interesul legitim al operatorului (interes de serviciu).

**Centrul Cultural Expo Arte** asigură confidențialitatea datelor cu caracter personal și protecția prelucrării acestora prin diverse metode organizatorice, fizice și electronice.

Persoana vizată are următoarele drepturi:

- Dreptul de a primi informații cu privire la prelucrarea datelor și o copie a datelor procesate (dreptul de acces, art. 15),
- Dreptul de a solicita rectificarea datelor inexacte sau completarea datelor incomplete (dreptul de acces, art. 16),
- Dreptul de a solicita ștergerea datelor cu caracter personal și, în cazul în care datele cu caracter personal au fost făcute publice, transmiterea informațiilor referitoare la solicitarea de ștergere către alți operatori (dreptul de ștergere, art. 17),
- Dreptul de a solicita restricționarea prelucrării datelor (dreptul la restricționare a procesării, art. 18),
- Dreptul de a primi datele personale cu privire la persoana vizată într-un format structurat, utilizat în mod obișnuit și de a solicita transmiterea acestor date către un alt operator (dreptul la portabilitatea datelor, art. 20),
- Dreptul de a se opune prelucrării datelor cu intenția de a înceta prelucrarea (dreptul la obiecție, art. 21),
- Dreptul de a retrage oricând un consimțământ dat în vederea opririi unei prelucrări a datelor care se bazează pe consimțământul dvs. Retragera nu va afecta legalitatea prelucrării pe baza consimțământului acordat înainte de retragere (dreptul de retragere a consimțământului, art. 7).
- Dreptul de a depune o plângere la o autoritate de supraveghere dacă considerați că prelucrarea datelor este o încălcare a Regulamentului (dreptul de a depune o plângere la o autoritate de supraveghere, art. 77).

Față de cele prezentate în prezentul document,

**CZERNAK ATTILA**, cu domiciliul în Mun. Timișoara, [redacted],  
[redacted] legitimată cu [redacted], eliberată  
de SPȚLEP, Timișoara, la data d [redacted]

Declar că am luat la cunoștință despre prelucrarea datelor mele cu caracter personal de către **Centrul Cultural Expo Arte**, principiile prelucrării, temeiurile legale ale prelucrării, modul în care sunt prelucrate, am luat la cunoștință despre drepturile pe care le am cu privire la prelucrarea datelor mele cu caracter personal.

Consimt ca datele mele cu caracter personal să fie prelucrate de către **Centrul Cultural Expo Arte** pentru scopurile menționate mai sus.

Prezentul consimțământul pe care îl exprim constituie o manifestare liberă, specifică, în cunoștință de cauză și clară a acordului pe care îl dau pentru prelucrarea datelor mele cu caracter personal.

Data:

*21.11.2024*

Semnătura:

